



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD

PISTOLA *Ajustable*
DE AIRE FRÍO COMPRIMIDO

MODELOS 610, 610-1

610 BSP, 610-1 BSP

IMPORTANTE

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INTENTAR OPERAR ESTE PRODUCTO.

CONSIDERACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

EL AIRE COMPRIMIDO PUEDE CAUSAR LESIONES, CEGUERA O LA MUERTE.

1. No opere una pistola ajustable de aire frío comprimido Modelo 610 a presiones superiores a 10.3 Bar (150 PSIG).
2. No opere una pistola ajustable de aire frío comprimido Modelo 610 a temperaturas en la línea superiores a 43° C (110° F).
3. Evite el contacto directo con el aire comprimido.
4. No dirija el chorro de aire comprimido a otras personas.
5. Cuando utilice aire comprimido, use lentes de seguridad con protectores laterales.

NOTA

CUANDO SE USA UNA PISTOLA DE AIRE FRÍO COMPRIMIDO AJUSTABLE MODELO 610 NO HAY NECESIDAD DE LIMITAR LA PRESIÓN DEL AIRE A UN MÁXIMO DE 2 BAR (30 PSIG). NO SE PUEDE BLOQUEAR EL FLUJO DE AIRE DE LA PISTOLA DE AIRE FRÍO COMPRIMIDO AJUSTABLE MODELO 610 PARA QUE REGISTRE 2 BAR (30 PSIG) EN UN MANÓMETRO DE PRUEBA.

Vortec

ITW Air Management
10125 Carver Road

Cincinnati, Ohio 45242-4798

TEL: 513-891-7474, NÚMERO GRATUITO: 800-441-7475

FAX: 513-891-4092

Sitio Web: www.itwvortec.com Correo electrónico: techsupport@vortec.com

INTRODUCCIÓN

Una pistola ajustable de aire frío comprimido es un dispositivo que convierte 15 SCFM de aire comprimido filtrado a 6.9 Bar (100 PSIG) en una corriente de aire frío con una temperatura que se puede ajustar **hasta 55.6° C (100° F) por debajo de la temperatura de entrada**. La pistola ajustable de aire frío comprimido es perfecta para una amplia gama de aplicaciones industriales de enfriamiento localizado.

SUMINISTRO DE AIRE

La pistola ajustable de aire frío comprimido se debe conectar a una fuente de aire comprimido que se filtra (máximo 5 micrones) para eliminar el agua, las partículas y el aceite. No usar un filtro causará la obstrucción del trayecto del aire comprimido al interior de la pistola. Los elementos del filtro se deben cambiar regularmente. La frecuencia del cambio se determina sobre la base de la condición del suministro de aire comprimido. Los filtros se deben instalar en el tubo de suministro de aire comprimido tan cerca de la pistola como sea posible. **El tubo de aire comprimido se debe seleccionar de modo tal que garantice un rendimiento óptimo.**

INSTALACIÓN

La pistola ajustable de aire frío comprimido se puede instalar mediante una conexión directa a la fuente de aire comprimido de tubería dura de tamaño adecuado y que no supere los 10.3 Bar (150 PSIG).

OPERACIÓN

Número de pieza	Entrada de aire – Sólo pistolas ajustables de aire frío comprimido	Entrada de aire – Pistolas ajustables de aire frío comprimido con base magnética
610, 610-1	Boquilla hexagonal de 1/4" NPT (M) de bronce	1/4" NPT (F)
610 BSP, 610-1 BSP	Boquilla hexagonal de 1/4" BSP (M) de bronce	1/4" BSPS (F)

La pistola ajustable de aire frío comprimido usa 15 SCFM de aire comprimido destinado a las necesidades de enfriamiento localizado. Para ajustar la temperatura, gire la perilla de ajuste en la parte posterior de la pistola. Gire la perilla en el sentido inverso al de las agujas del reloj para reducir la temperatura y el volumen de la corriente de aire frío. Si opera la pistola de aire frío comprimido a presiones inferiores a 6.9 Bar (100 PSIG), es posible que la válvula se abra demasiado de modo que no exista flujo de aire frío. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el flujo de aire frío y la temperatura.

MANTENIMIENTO

La pistola de aire frío comprimido no posee partes móviles y funciona adecuadamente sólo con aire comprimido filtrado. Si es necesario, la pistola ajustable de aire frío comprimido se puede desarmar para limpiarla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Entre las causas de un flujo de aire insuficiente se pueden mencionar las siguientes:

1. tubo de suministro de aire comprimido de tamaño insuficiente;
2. presión del aire comprimido demasiado baja;
3. volumen de aire comprimido insuficiente (SCFM, SLPM);
4. bloqueo parcial o total del trayecto interno del aire comprimido debido a suciedad;
5. tapa de frío suelta (si se desarma para limpiarla).

GARANTÍA LIMITADA

Los productos de aire comprimido Vortec fabricados por ITW Air Management se reemplazarán o repararán si presentan desperfectos de fabricación en un plazo de diez años a partir de la fecha de emisión de la factura. Visite nuestro sitio Web en itwvortec.com y obtenga los detalles y limitaciones completos de la garantía. ITW Air Management no garantiza específicamente la comerciabilidad ni la idoneidad del producto para un propósito en particular.

Vortec

ITW Air Management

10125 Carver Road

Cincinnati, Ohio 45242-4798

TEL: 513-891-7474, NÚMERO GRATUITO: 800-441-7475

FAX: 513-891-4092 Sitio Web: www.itwvortec.com Correo electrónico: techsupport@vortec.com

LIT0201

APÉNDICE 1 DETERMINACIÓN DEL TAMAÑO DEL TUBO DE AIRE COMPRIMIDO

<p>1. Calcule el consumo total de aire comprimido del producto, (SCFM, SLPM).</p> <p>2. Determine la longitud del tubo de aire comprimido necesario para la conexión al suministro principal.</p> <p>3. Ubique la longitud del tubo en la columna de la izquierda y lea a la derecha los requisitos de aire comprimido.</p> <p>4. Ubique el tamaño del tubo en el encabezado de la columna.</p>									
Longitud del tubo en pies	Flujo máximo de aire (SCFM) a través del tubo / Caída de presión de 5 PSIG (100 PSIG y 70 F)								
	Tamaño del tubo (nominal) – Programa 40								
	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1-1/4	1-1/2	2	2-1/2
10	29	65	120	254	480	978	1483	2863	4536
20	21	46	85	180	340	692	1049	2024	3208
30	17	37	70	147	277	565	856	1653	2619
40	15	32	60	127	240	489	792	1431	2268
50	13	29	54	114	215	437	663	1280	2029
60	12	26	49	104	196	399	606	1169	1852
70	11	25	46	96	181	370	561	1082	1715
80	10	23	43	90	170	346	524	1012	1604
90	10	22	40	85	160	326	494	954	1512
100	9	21	38	80	152	309	469	905	1435

Longitud del tubo en metros	Flujo máximo de aire (SLPM) a través del tubo / Caída de presión de 0.3 Bar (6.9 Bar y 38 C)								
	Tamaño del tubo (nominal) – Programa 40								
	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2
3	821	1840	3396	7188	13584	27677	42117	81023	128369
6	594	1302	2406	5094	9622	19584	29687	57279	90786
9	481	1047	1981	4160	7839	15990	24225	46780	74118
12	425	906	1698	3594	6792	13839	20999	40497	64184
15	368	821	1528	3226	6085	12367	18763	36224	57421
18	340	736	1387	2943	5547	11292	17150	33083	52412
21	311	708	1302	2717	5122	10471	15877	30621	48535
24	283	651	1217	2547	4811	9792	14829	28640	45393
27	269	623	1132	2406	4528	9226	13980	26998	42790
31	255	594	1075	2264	4302	8745	13273	25612	40611

Caudal de aire máximo para manguera de hule: Manguera de hule de 1/2" de diámetro interior = Tubo de 3/8"
Manguera de hule de 3/4" de diámetro interior = Tubo de 1/2"

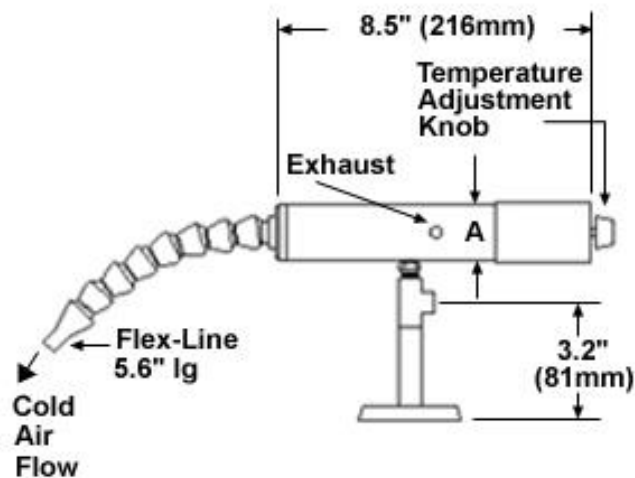
LIT0201

Temperature Adjustment Knob = Perilla de ajuste de temperatura

Exhaust = Escape

Flex-Line 5.6" lg = Tubo flexible 14.2 cm (5.6") de long

Cold Air Flow = Flujo de aire frío



A = 1.75" (44mm)

Pistola ajustable de aire frío comprimido Modelo 610 con base magnética

NOTA

Si se desarma la pistola ajustable de aire frío comprimido Modelo 610 para limpiarla, la tapa se debe volver a ajustar firmemente de modo que el generador encaje firmemente en el cuerpo. Una tapa suelta reducirá la capacidad de enfriamiento.